SUKOON INSURANCE

قيادة الأمنة - التأمين الموحد للمركبات

جدول الوثيقة

أساسيات ملحق الوثيقة

رقم الوثيقة	0102010502587337	تاريخ إصدار الوثيقة	08 October 2025
مدة التأمين	08 October 2025 09:54:40 - 07 November 2026 23:59:59		
اسم الوسيط	RELIANCE INSURANCE BROKERS LLC(PORTAL ACCOUNT)		

تفاصيل المؤمن له

اسم المؤمن له	CIVIL ATECH BUILDING CONTRACTING LLC		
تاريخ الميلاد	Not Applicable	الجنس	NA
رقم الهوية	722380	بلد إصدار رخصة القيادة الأولى المحمولة	Not Applicable
رقم الهاتف المحمول	-	الخبرة في قيادة السيارات المرخصة	Not Applicable
هاتف المنزل	-	رقم رخصة القيادة	Not Applicable
هاتف العمل	51 5084634	تاريخ الإنتهاء	Not Applicable
صندوق البريد	0	المهنة	Not Applicable
العنوان	DUBAI	جهة العمل	Not Applicable
الإمارة	DUBAI	المقر الر ئيسي	Dubai
		البريد الإلكتروني	khalid@relianceins.ae

تفاصيل السيارة

سنة الصنع	2015	مكان التسجيل	Dubai
النوع و الموديل	TOYOTA HIACE GL	فئة اللوحة	Private
نوع هيكل السيارة	Mini Bus	ملكية المركبة	Organization
عدد الركاب	13	مواصفات السيارة	GCC
اللون	White	تعديلات السيارة	No
سعة/ حمل المحرك	4	بلد صنع المركبة	UNITED ARAB EMIRATES
رقم اللوحة	58139	غرض الاستخدام	-
رقم الشاسيه	JTGJX02P5F5042317	صفة التسجيل	Renewal
رقم المحرك	9001321	فئة المركبة	-
القيمة التأمينية	AED 45,000 /-	جهة التمويل	Not Applicable

نوع التغطية التأمينية, الإقتطاعات و القسط التأميني

نوع التغطية التأمينية	Motor Comprehensive	القسط الأساسي (بدون ضريبة القيمة المضافة)	AED 2,840.00/-
فئة التغطية التأمينية	Basic - Bus	رسوم البوليصة (بدون ضريبة القيمة المضافة)	AED 0.00/-
شرط الإصلاح	Premium Garage Network	إجمالي القسط الأساسي (بدون ضريبة القيمة المضافة)	AED 2,840.00/-
الإقتطاعات الأساسية فقط (الاستهلاك والتحمل)	AED 950/-		
الإقتطاعات الإضافية * (النسبة المئوية المتفق عليها لمبلغ المطالبة)	Not Applicable		

قسم	التغطية الموحدة	الحد الأقصى
1.	الإصابات الجسمانية التي تلحق بالغير	الحد الموضوع من قبل محاكم الإمارات العربية المتحدة
1.	حد المسؤولية عن الاضرار التي تصيب ممتلكات الغير	Up to AED 2,000,000/-
1.	خدمة الإسعاف (حد لكل شخص)	AED 6,770/-
1.	بدل فقدان الاستخدام تجاه الطرف الثالث (بحد أقصى يصل إلى 15 أيام)	As per policy T&C
2.	الفقد والتلف الذي يلحق بالمركبة	Up to AED 45,000/-

الملحق الاضافي	التغطيات الإضافية	الحد الأقصى
3	الحوادث الشخصية – للركاب (الحد الأقصى الكلي القابل للتعويض)	Up to AED 200,000/-
3	الحوادث الشخصية – للسائق	Up to AED 200,000/-

تطاع الأساسي: يطبق على حسب شروط وأحكام الوثيقة

لع السائق: إذا كان عمر سائق السيارة في وقت وقوع الحادث أقل من 25 سنة، تنطبق نسبة 10 ٪ من مبلغ المطالبة أو المقتطع الإضافي كما هو مذكور أعلاه

تطاعات الإضافية*: تطبق إذا تم ذكرها في جدول الوثيقة أعلاه بالإضافة إلى الإقتطاعات الأساسية. إذا كان عمر سائق السيارة في وقت وقوع الحادث أقل من 25 سنة، تنطبق نسبة 10 ٪ من مبلغ المطالبة أو المقتطع الإضافي كما مذكور أعلاه أو أيهما أعلى قيمة

PREMIUM AED 2982 - VALIDATION LINK ON TOP

ون للتأمين ش م ع ("سكون") تحتفظ بالحق ، وفقًا لتقديرها المطلق ، إذا كانت أي من المعلومات المذكورة أعلاه غير صحيحة أو غير دقيقة أو غير متسقة أو ناقصة أو غير محدثة وشكلت الأساس لهذا الاكتتاب وإصدار بوليصة ين هذه ، الحق الكامل لرفض أي مطالبة (مطالبات) يتم تقديمها بموجب الوثيقة الصادرة بهذه الطريقة و / أو الوثيقة أو أي جزء منها يتم التعامل معها على أنها لاغية.

نشأ أي خلاف من ما ورد أعلاه، يرجى الرجوع إلى الشروط والأحكام التي تشكل جزءًا لا يتجزء من هذه الوثيقة وتكون هي واجبة التطبيق حال وجود أي تعارض.

روط والأحكام متاحة على الشبكة المعلوماتية، وينبغي أن يتم مراجعتها بدقة لفهم كامل نطاق التغطية المتاحة.

عت الشروط وفقًا لوثيقة التأمين السيارات الموحدة لدولة الإمارات العربية المتحدة المعتمدة من قبل هيئة التأمين

ثناء الاضرار السابقة

كون سكون مسؤولة عن أي أضرار سابقة للمركبة التي سيتم التأمين عليها في أي وقت ، ويجب أن تكون تغطية أي أضرار بموجب الوثيقة قد حدثت خلال فترة سريان وثيقة سكون ، ولا تعتبر المطالبة مرفوضة.

ار بضريبة القيمة المضافة

مدفوعات قسط التأمين:

يًا للشك، يُستثنى من جميع مبالغ أقساط التأمين المذكورة في هذه الوثيقة ضريبة القيمة المضافة، وعلى المؤمن عليه/ صاحب الوثيقة أن يتحمل دفع ضريبة القيمة المضافة أو أي ضرائب أخرى سارية حاليًا أو من المقرر سريانها طق بوثيقة التأمين الماثلة.

افق المؤمن عليه/ صاحب الوثيقة بموجبه على سداد ضريبة القيمة المضافة وأي ضرائب أخرى أو إحداهما إلى شركة التأمين وذلك في تاريخ استحقاق السداد الموضح على الفاتورة، ويُعتبر المؤمن عليه/ صاحب الوثيقة مخالفًا روط وأحكام وثيقة التأمين مخالفة جوهرية عند عدم قيامه بذلك، وحينئذٍ يحق لشركة التأمين المطالبة بالتعويضات القانونية المتاحة أمامها، ويوافق المؤمن عليه/ صاحب الوثيقة بموجبه على ذلك وبدون أي شروط، بما يشمل إنهاء وثيقة ين و/ أو مقاصة مبلغ ضريبة القيمة المضافة المذكورة أو مبالغ الضرائب الأخرى من أي مبلغ آخر سيحصل عليه المؤمن عليه/ صاحب الوثيقة من شركة التأمين دون الحاجة إلى الحصول على أي موافقة أخرى من المؤمن عليه/ حب الوثيقة وأي حكم/ أمر صادر من المحكمة أو أحدهما.

ي حالة اختلاف معالجة ضريبة القيمة المضافة/ أي ضريبة أخرى حسبما تُقيّمها مصلحة الضرائب ذات الصلة عن تلك المحددة من شركة التأمين على فاتورتنا الضريبية/ وأن فاتورتنا المرسلة إليكم والفاتورة الصادرة إلكترونيًا من كة التأمين أو إحداهما غير صحيحة، فإن المؤمن عليه/ صاحب الوثيقة يوافق بموجبه على الدفع على الفور وعند طلب مبلغ الفرق لأي ضريبة قيمة مضافة/ أي ضريبة إلى الشركة التأمين.

) تسوية المطالبات - حيث توافق سكون على الدفع لحامل البوليصة:

ما يدفع سكون ("سكون" أو "نحن") مطالبة ، فإن حالة إدخال ضريبة القيمة المضافة ستحدد المبلغ الذي سندفعه لك.

حين أنكم:

غير مقيدين في ضريبة القيمة المضافة، فإن المبلغ الذي سندفعه مبلغ التأمين/ حد التعويض أو أي حدود أخرى للتغطية التأمينية بما يشمل ضريبة القيمة المضافة؛

مقيدين في ضريبة القيمة المضافة، فإن المبلغ الذي سندفعه مبلغ التأمين/ حد التعويض أو أي حدود أخرى للتغطية التأمينية وحيث إنكم مسؤولين عن سداد مبلغ ضريبة القيمة المضافة المتعلق بكسب ذي صلة بمطالبتكم، وسندفع ع ضريبة القيمة المضافة. ومع ذلك، سنقتطع مبلغ ضريبة القيمة المضافة الذي ندفعه من مبلغ أي ائتمانات ضريبية على المدخلات التي يحق لكم أو سيحق لكم الحصول عليها في حالة قيامكم بهذا الكسب ذي الصلة. وفي هذه الحالات، نكم المطالبة بالائتمان الضريبي على المدخلات فور تعبئة إقرار ضريبة القيمة المضافة الخاص بكم.

ب على جميع حاملي الوثائق الذين يعدون مطالبة مع سكون الإعلان عن حالة تسجيلهم في ضريبة القيمة المضافة بالإضافة إلى تقديم رقم تسجيل ضريبة القيمة المضافة وأي مسؤولية عن ضريبة القيمة المضافة الناشئة عن إقرارك الصحيح ، سيتم دفعها من قبل (المؤمن له / حامل الوثيقة). عندما يكون مبلغ تسوية مطالبتك أقل من مبلغ التأمين / حد التعويض أو أي حد آخر للتغطية التأمينية ، فسوف ندفع فقط مبلغ ضريبة القيمة المضافة (وهو أقل من أي حقاق ائتمان لضريبة المدخلات) المطبقة على المبلغ المؤمن عليه.

انون المطبق: "القوانين الاتحادية المطبقة في الإمارات العربية المتحدة (وتجنبًا لأي لبس، لا تشمل القوانين المذكورة قوانين كل من "مركز دبي المالي العالمي" و"سوق أبوظبي العالمي" وكذلك قوانين أي من الهيئات المعنية ؤون الخارجية/الأجنبية (الأوفشور) أو هيئات المناطق الحرة أو كليهما)"

ختصاص القضائي: "السلطة القضائية الممنوحة للمحاكم المحلية القائمة داخل حدود الإمارات العربية المتحدة (وتجنبًا لأي لبس، لا تشمل المحاكم المذكورة محاكم كل من "مركز دبي المالي العالمي" و"سوق أبوظبي العالمي" وكذلك حاكم أو الهيئات المعنية بالشؤون الخارجية/الأجنبية (الأوفشور) أو محاكم أو هيئات المناطق الحرة أو كليهما)"

اسم وتوقيع المؤمن له او المخول عنه بالتوقيع

PREMIUM AED 2982 - VALIDATION LINK ON TOP

متاح للتحميل

تطبيق MYSUKOON: جميع احتياجاتكم التأمينية في مكان واحد

دارة جميع المركبات تحت ملف مروري واحد

قديم وتتبع المطالبات في الوقت الفعلي

حصول على عروض تأمين فورية عبر الهوية الرقمية الإماراتية (UAE Pass)

وصول إلى خطط التأمين الصحي وتأمين المركبات من حساب واحد

Motor Comprehensive

Policy Schedule

Policy Schedule Basics

Policy Number	0102010502587337	**Policy Issuance Date**	08 October 2025
Insurance Period	08 October 2025 09:54:40 - 07 November 2026 23:59:59		
Intermediary Name	RELIANCE INSURANCE BROKERS LLC(PORTAL ACCOUNT)		

Insured Details

Insured Name	**CIVIL ATECH BUILDING CONTRACTING LLC**		
Date of Birth	Not Applicable	**Gender**	NA
Trade License Number	722380	**Country of Issuance of 1st Driving License**	Not Applicable
Mobile Number	-	**Licensed Driving experience**	Not Applicable
Home Number	-	**Driving License Number**	Not Applicable
Office Number	51 5084634	**Driving License Expiration Date**	Not Applicable
PO Box	0	**Profession**	Not Applicable
Address	DUBAI	**Employer**	Not Applicable
Emirate	DUBAI	**Head Office**	Dubai
		Email Address	khalid@relianceins.ae

Vehicle Details

Model Year	2015	**Place of Registration**	Dubai
Make & Model	TOYOTA HIACE GL	**Plate Category**	Private
Body Type	Mini Bus	**Vehicle Ownership**	Organization
Seating Capacity	13	**Vehicle Specification**	GCC
Color	White	**Vehicle modified?**	No
Cylinders / Tonnage	4	**Country of Manufacturer**	UNITED ARAB EMIRATES
Plate Number	58139	**Purpose of Use**	-
Chassis Number	JTGJX02P5F5042317	**Registration Type**	Renewal
Engine Number	9001321	**Motor Vehicle Classification**	-
Sum Insured	AED 45,000 /-	**Financed by**	Not Applicable

Cover Type, Deductible & Premium

Cover Type	Motor Comprehensive	**Premium** (excl. VAT)	AED 2,840.00/-
Cover Plan	Basic - Bus	**Policy Fee** (excl. VAT)	AED 0.00/-
Repair Condition	Premium Garage Network	**Total Premium** (excl. VAT)	AED 2,840.00/-
Basic Deductible	AED 950/-		
Ancillary Deductible* (% of Agreed Claim Amount)	Not Applicable		

Section	Standard Covers	Limit
1.0	Third Party Bodily Injury	Limit set by UAE Courts
1.0	Third Party Property Damage Limit	Up to AED 2,000,000/-
1.0	Ambulance Cover (limit / person)	AED 6,770/-
1.0	Third Party Loss of Use Allowance (maximum up to 15 days)	As per policy T&C
2.0	Loss or Damage of Vehicle	Up to AED 45,000/-

Rider Section	Additional Covers	Limit
3.1	Personal Accident Benefit - Driver	Up to AED 200,000/-
3.1	Personal Accident Benefit - Passenger (max total annual reimbursable limit)	Up to AED 200,000/-

PREMIUM AED 2982 - VALIDATION LINK ON TOP

Basic Deductible - Applicable as per policy T&C

Under Age Excess - If vehicle driver`s age at the time of accident is less than 25 years then 10% of claim amount is deductible in addition to Basic Deductible.

Ancillary Excess * - Applicable if stated in above schedule. In case if both Under Age Excess and Ancillary Excess is applicable in a single claim then, Under Age Excess or Ancillary Excess whichever is higher is applicable in addition to Basic Deductible.

** Double the basic deductible applicable

Disclaimer

Policy fee and VAT is not refundable under any circumstances

It is hereby declared and agreed that with the acceptance of premium payment, regardless of payment method or schedule, the Insured / Policy Holder named in this policy schedule unconditionally confirms that he/she has read, understood and accepted the Terms & Conditions of this policy, which are in accordance with the Unified Motor Vehicle Insurance policy in UAE without the need of physical signature.

In the event that any untrue or inaccurate or mismatching or incomplete or un-updated information has formed the basis of underwriting and issuance of this Insurance Policy, then Sukoon Insurance PJSC ("Sukoon") at its sole discretion shall retain the full right to reject any claim(s) submitted under such issued policy and/or treat the policy or any section of it as voidable. Should any issue arise out of the above, please refer to the Terms & Conditions that form part of this insurance policy and shall prevail in case of dispute.

Terms & Conditions are available online and should be thoroughly reviewed to understand the full scope of the available covers

Conditions as per standard Motor Policy approved by the Insurance Authority

Pre-existing Damage Exclusion
Sukoon will not take responsibility for any pre-existing damage to the subsequently insured vehicle at any point in time. Any damages claimed under subsequent insurance must clearly have arisen during the

Issued by: NIMRA MAAZ ALI on 08 Oct 2025 9:54

insurance cover of Sukoon. Otherwise claims will be rejected.

VAT Notice

(A) Premium Payments:

For the avoidance of doubt, all premium amounts mentioned herein are exclusive of Value Added Tax (VAT). VAT and any other taxes currently applicable or which will be applicable in connection with this insurance policy shall solely be borne by the Insured/Policyholder.

The Insured/Policyholder hereby agrees to pay to the Insurer the applicable VAT and or any other taxes, upon the due date of payment shown on the invoice. Failing which, the Insured/Policyholder shall be considered to be in material breach of the Policy's terms and conditions and, the Insurer shall be within its right to invoke legal remedies available to the Insurer including to terminate the policy and/or offsetting such VAT or other tax amounts from any other amount which the Insured/Policyholder is to receive from the Insurer without the need to obtain any further consent from the Insured/Policyholder and/or any court judgment/order. The Insured/Policyholder hereby unconditionally accepts to the same.

In the event that VAT/any other tax treatment as assessed by relevant tax authorities is different from that assigned by the Insurer on our tax invoice/invoice to you and/or the invoice generated/computed by the Insurer is incorrect/, the Insured/ Policyholder hereby agrees to pay immediately and on demand the differential balance of any VAT/tax to the Insurer.

(B) Claim settlements - where Sukoon agree to pay the policyholder:

When Sukoon Insurance PJSC ("Sukoon" or "we") pays a claim, your VAT registration status will determine the amount we pay you.

When you are:
1. Not registered for VAT, the amount we pay will be the sum insured/limit of indemnity or any other limits of insurance cover, including VAT;
2. Registered for VAT, the amount we will pay will be the sum insured/limit of indemnity or any other limits of insurance coverage and where you are liable to pay an amount of VAT in respect of an acquisition relevant to your claim, we will pay the VAT amount. However, we will reduce the VAT amount we pay for by the amount of any input tax credits to which you are or would be entitled to if you had made the relevant acquisition. In such instances, the input tax credit would be claimable by you upon the filing of your VAT return.

All policyholders making a claim with Sukoon must declare their VAT registration status and provide their VAT registration number. Any VAT liability arising from your incorrect declaration is and will be payable by you (the Insured/Policyholder). Where the settlement amount of your claim is less than the sum insured/limit of indemnity or any other limits of insurance cover, we will only pay an amount of VAT (less any entitlement to an input tax credit) applicable to the settlement amount.

Governing Law :

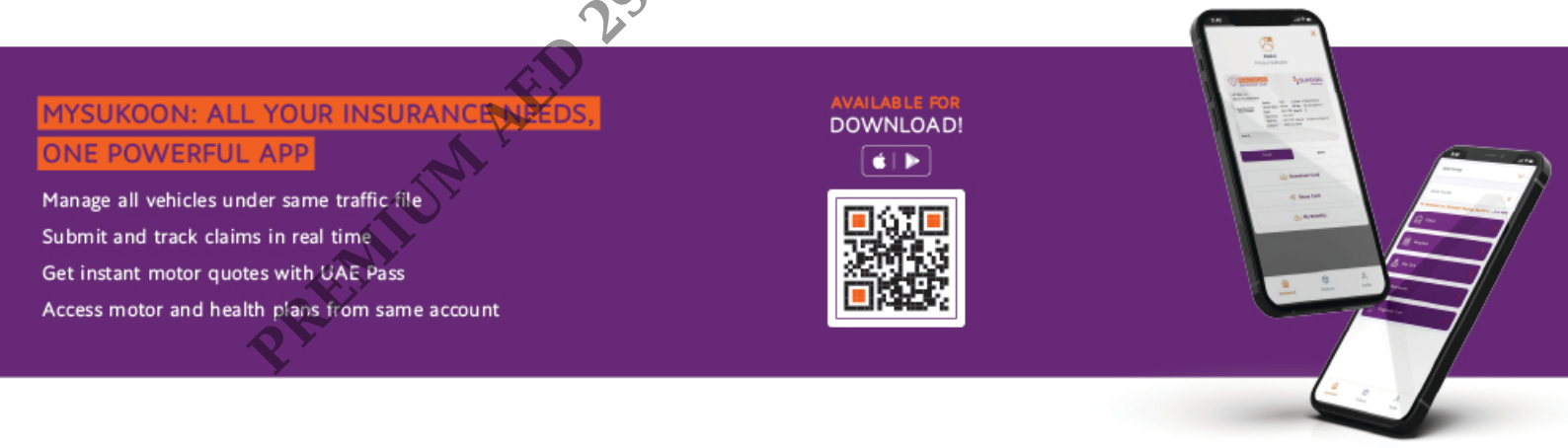
This insurance policy will be governed by and construed in accordance with the federal laws of United Arab Emirates (which for the avoidance of doubt excludes the laws of the DIFC or the ADGM or of any offshore and/or any other free zone authorities).

Jurisdiction :

Each Party submits to the exclusive jurisdiction of the onshore local Courts of the United Arab Emirates (which for the avoidance of doubt excludes the DIFC Courts/the ADGM Courts and/or any other Courts of any offshore and/or any other free zone authorities or Courts).

Name and signature of the Insured or their representative

PREMIUM AED 2982 VALIDATION LINK ON TOP



Issued by: NIMRA MAAZ ALI on 08 Oct 2025 9:54

TAX INVOICE

TRN: 100258594900003

Customer Details

Name: CIVIL ATECH BUILDING CONTRACTING LLC
Code: PT996155
TRN:
Address: DUBAI,0,DUBAI,DUBAI
Country: UAE

Doc. Number	BNCOU250000000287484
Reference Doc.	N/A
Doc. Currency	AED
Exchange Rate	1
Billing Date	08-Oct-2025
Payment Due Date	08-Oct-2025
Branch	HEAD OFFICE DUBAI
Department	Motor
Policy Number	0102010502587337000000

Our Details

Name: Sukoon Insurance PJSC
Address: P.O. Box 5209, Dubai, United Arab Emirates
IBAN No: AE960330000010492100039
Account No: 10492100039
Account Currency: AED
Bank: Mashreq Bank, Murraqabat Branch, Dubai, UAE
SWIFT: BOMLAEAD

Intermediary Details

Name: RELIANCE INSURANCE BROKERS LLC(PORTAL ACCOUNT)
Code: NPA0095

PREMIUM AED 2982 - VALIDATION LINK ON TOP

Transaction Details

Sr. No	Description	Qty	Unit price (AED)	Taxable Amount (AED)	Tax rate (%)	Tax Amount (AED)	Total Amount (AED)
1	Gross Premium Written Motor POLICY NO : 0102010502587337000000 08 October 2025 - 07 November 2026	1	2,840.00	2,840.00	5	142.00	2,982.00
Total Amount			2,840.00	2,840.00		142.00	2,982.00

Notes

- **Amount In Words:** United Arab Emirates Dirhams Two thousand Nine Hundred Eighty-Two
- Please include the invoice number on all remittances and include remittance copy with payment correspondence.
- Payment remittances will only be accepted in the invoiced currency or UAE Central Bank issued prevailing cross currency exchange rate.

For **Sukoon Insurance PJSC**